Ballu

Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

Тепловентилятор настенный



BFH/C-7020W
BFH/C-7020B

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Правила безопасности

Ballu

СОДЕРЖАНИЕ

2 Используемые обозначения
3 Правила безопасности
4 Назначение прибора
4 Включение прибора
5 Устройство прибора
5 Включение прибора
6 Монтаж прибора
7 Технические характеристики
7 Управление прибором
8 Защита тепловентилятора от перегрева
8 Уход и техническое обслуживание
8 Устранение неисправностей
9 Срок эксплуатации
9 Транспортировка и хранение
9 Гарантия
9 Дата изготовления
9 Комплектация
9 Утилизация прибора
10 Сертификация продукции
12 Гарантийный талон

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!	Требования, несоблюдение которых может привести к травме или серьезному повреждению оборудования.
ОСТОРОЖНО!	Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.
ПРИМЕЧАНИЕ	Информация, содержащая советы, пояснения или уточнения, относящиеся к текущему разделу руководства по эксплуатации.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! **ОСТОРОЖНО!**

- Перед вводом изделия в эксплуатацию настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим Руководством.
- При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности при использовании приборов.
- Прежде чем приступить к эксплуатации тепловентилятора, внимательно прочтите приведенные ниже правила.
- Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует указанному на этикетке тепловентилятора.
- Держите тепловентилятор вне досягаемости для детей.
- Периодически проверяйте сетевой шнур тепловентилятора на предмет отсутствия на нем повреждений. Ни в коем случае нельзя пользоваться тепловентилятором, если на сетевом шнуре или на самом тепловентиляторе заметны повреждения. В таком случае тепловентилятор подлежит ремонту, а в случае необходимости – замене в квалифицированном сервисном центре*.
- Тепловентилятор предназначен только для использования в домашних условиях и в соответствии с настоящим Руководством.
- Ни в коем случае не погружайте тепловентилятор в воду или какую-либо иную жидкость.
- При очистке тепловентилятора следуйте правилам, приведенным в разделе «Уход и тех. обслуживание». Попадание воды в отверстия крайне опасно для тепловентилятора.
- Ни в коем случае не устанавливайте тепловентилятор поблизости от источников тепла.
- Перед очисткой тепловентилятора, а также в случае его включения на продолжительный срок отключите его от электросети. Не следует извлекать сетевую вилку из розетки электросети влажными руками.
- Ни в коем случае не пользуйтесь тепловентилятором вне помещений. Окружающая обстановка должна исключать попадание влаги в тепловентилятор.
- Ни в коем случае не пользуйтесь принадлежностями, которые не рекомендованы предприятием-изготовителем. Они могут быть опасны для пользователя и иных лиц, и создают возможность поломки вентилятора.
- Ни в коем случае не перемещайте тепловентилятор, взявшись за сетевой шнур. Всегда следите за тем, чтобы сетевой шнур не за что не цеплялся. Не оборачивайте сетевой шнур вокруг тепловентилятора и не сгибайте его.

* Квалифицированный сервисный центр: отдел гарантийного ремонта предприятия-изготовителя либо предприятие-поставщик, в котором работники специально обучены, аттестованы и уполномочены для выполнения ремонтных работ с соблюдением всех мер безопасности.

Назначение прибора

- Устанавливайте тепловентилятор на надёжной поверхности так, чтобы он не мог упасть.
- Не ставьте тепловентилятор под розеткой электросети. На розетку электросети не должен попадать поток горячего воздуха из тепловентилятора.
- Всегда располагайте тепловентилятор таким образом, чтобы исключить возможность возгорания легковоспламеняющихся материалов (например, занавесок). Следите за тем, чтобы ничего не перекрывало входные и выходные воздуховоды. Во избежание возгорания не кладите на тепловентилятор одежду и др. вещи.
- Запрещается пользоваться тепловентилятором вблизи ванны, душа или каких-либо ещё емкостей с водой. Запрещается управлять тепловентилятором, если вы или он соприкасается с водой.
- При работе тепловентилятора температура его решётки может оказаться слишком высокой. Остерегайтесь соприкосновения с ней во избежание ожога.
- Запрещается пользоваться тепловентилятором вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.
- Запрещается вставлять что-либо в решётку тепловентилятора.
- Не используйте прибор не по его прямому назначению (сушка одежды и т.п.).
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Не оставляйте электроприбор без присмотра.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

ВНИМАНИЕ!

Перед вводом изделия в эксплуатацию настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим Руководством.

Тепловентилятор предназначен для обогрева небольших помещений до 25 м². Его применение особенно удобно в местах, где нет иных источников тепла, кроме электричества (например, торговые павильоны, мастерские и т.п.).

ВНИМАНИЕ!

Не оставляйте электроприбор без присмотра.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

1. Подключите прибор к сети мощностью 220-240-50Гц.
2. Включите прибор, нажав на кнопку с изображением «I/».
3. Для выключения прибора нажмите на кнопку со значением «O/».



Рис. 1.

- «I/»: включено;
- «O/»: выключено.

Устройство прибора

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



Рис. 2.

1. LED дисплей.
2. Воздухонаправляющая решетка.
3. Корпус.

LED дисплей (рис. 3).

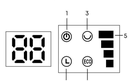


Рис. 3.

1. Индикатор включение/выключение.
2. Таймер до 24 часов.
3. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.
4. Индикатор режима работы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Индикатор загорается, когда работает соответствующая функция.

Пульт дистанционного управления (рис. 4)

1. Вкл./выкл прибора.
2. Выбор режимов (2 режима мощности обогрева, режим вентилятора).
3. Таймер до 24-часов.
4. Автоматические жалюзи.
5. Включение/выключение подсветки LED дисплей.
6. Увеличение температуры.
7. Уменьшение температуры.

ВНИМАНИЕ!

Пульт ДУ работает от батарейки типа CR-2025, которая в комплект не входит.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Включите обогреватель, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на пульте дистанционного управления. Устройство начнет подавать холодный воздух.

1. При нажатии на кнопку «MODE» на пульте дистанционного управления, устройство начнет подавать теплый воздух и загорится дисплей.
2. При нажатии на кнопку «MODE» на пульте дистанционного управления второй раз, устройство

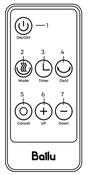


Рис. 4.

Монтаж прибора

начнет подавать горячий воздух и включится подсветка.

3. При нажатии на кнопку «MODE» на пульте дистанционного управления третий раз, устройство начнет подавать холодный воздух.
4. При нажатии на кнопку «ОБСЛ» на пульте ДУ включится функция автоматического поворота жалюзи.

Функция таймера.

Эта функция будет работать в любом режиме. Функция таймера позволяет вам установить продолжительность работы от 1 часа до 24 часов. Нажатием кнопки + + увеличивают продолжительность работы на 1 час при каждом нажатии кнопки. После установки таймера он будет отключен через часа с шагом 1 час.

Использование термостата.

Для регулировки температуры нажмите «+/-», чтобы увеличить желаемую температуру до 35 °C и продолжайте нажимать + +/-, чтобы сбросить с 15 °C до 35 °C.

- Если температура воздуха опустится на 2 градуса ниже заданной температуры, обогреватель начинает нагревать воздух с мощностью 1000 Вт.
- Если температура воздуха опустится на 4 градуса ниже заданной температуры, обогреватель начинает нагревать воздух с мощностью 2000 Вт.

ПРИМЕЧАНИЕ

После запуска устройства, если функция нагрева не включена, он сразу же выключится. Тепловентилятор не перейдет в режим выключения через 30 секунд, а сразу перейдет в режим ожидания.

МОНТАЖ ПРИБОРА

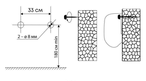


Рис. 5.

Для установки тепловентилятора необходимы:

- дрель;
- молоток;
- крестовая отвертка;
- уровень с измерительной шкалой.

Рекомендуемая высота установки тепловентилятора – 180 см от пола.

Установка.

1. Наметьте на стене, на высоте 180 см две точки, с расстоянием между ними равным 33 см.
2. В намеченных точках просверлите дрелью два отверстия.
3. С помощью молотка вбейте в отверстие дюбели.
4. Вверните крепежные винты в дюбели – винты должны выступать на 10 мм над поверхностью стены.
5. Удостоверьтесь в прочности крепежных винтов.
6. Установите обогреватель на крепежные винты.

ВНИМАНИЕ!

Частое срабатывание термопредохранителя не является нормальным режимом работы. В случае повторного срабатывания термопредохранителя необходимо отключить тепловентилятор от сети, выяснить и устранить причины, вызвавшие его отключение.

Технические характеристики

Подключите прибор к сети электропитания, на панели прибора загорится световой индикатор рабочего состояния.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр/Модель	BFH/C-7020W BFH/C-7020B
Мощность обогрева, Вт	1000/2000
Номинальная потребляемая мощность, кВт	1.0/2.0
Нагревательный элемент	PTC
Напряжение питания, В ~ Гц	220-240~50
Номинальный ток, А	10
Влагозащитное исполнение	IP20
Класс электрозащиты	II
Площадь обогрева, м²*	25
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	542x187x125
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	565x230x153
Вес нетто, кг	2,9
Вес брутто, кг	3,3

ВНИМАНИЕ!

При отключении прибора в режиме обогрева полной или половинной мощности нажатием кнопки ⏻ прозвучит звуковой сигнал, прибор продолжит обдув нагревательного элемента в течении 20 секунд для охлаждения нагревательного элемента.

ЗАЩИТА ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Тепловентилятор оснащен защитой от перегрева. Она автоматически отключает прибор в случае перегрева, возникающего, например, при полном или частичном перекрытии решетки тепловентилятора посторонними предметами. Если это произошло, отключите

* Указан ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

Уход и техническое обслуживание

тепловентилятор от электросети, подождите около 30 минут, чтобы дать ему остыть и устраните препятствие с решетки.
После этого включите тепловентилятор в желаемом режиме — тепловентилятор заработает в штатном режиме.
В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружении неисправностей обратитесь в центр технического обслуживания.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Прежде чем приступить к очистке тепловентилятора, убедитесь в том, что он отключен от электросети и остыл.
- Во избежание повреждения электронных частей не опрыскивайте тепловентилятор с помощью воды и не погружайте его в воду.
- Корпус тепловентилятора можно протереть слегка увлажненной безворсовой тканью.
- В случае засорения прибора пылью Вы можете очистить отверстия выхода воздуха пылесосом.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

Если тепловентилятор не включается.

Возможно отсутствие напряжения в электросети. Проверьте наличие напряжения в электросети

ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для устранения неисправностей, связанных с заменой комплектующих изделий и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 7 лет при условии соблюдения существующих правил по установке и эксплуатации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Тепловентилятор в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +5 °C до +40 °C и среднемесячной относительной влажности 65 % (при +25 °C).

Гарантия

ВНИМАНИЕ!

После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, где предполагается его эксплуатация без включения в сеть не менее 2-х часов.

ГАРАНТИЯ

Гарантия на прибор составляет 2 года.
Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX<u>XXXX</u>XXXXXX XXXXX
a

a – месяц и год производства.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Тепловентилятор – 1 шт.
2. Пульт ДУ – 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
4. Гарантийный талон – 1 шт.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.
Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.
Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован на территории ЕАЭС.
Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Изготовитель: «Нинбо Цикси Импорт Энд Экспорт Холдинг Ко., ЛТД», Хэнъюань Плаза, №1988, Северная Третья дорога (Восток), город Цихси, Нинбо, Китай.

Manufacturer: "Ningbo Cixi Import and Export Holdings Co., LTD", Hengyuan Plaza, No. 1988 North Third Road(East), Cixi City, Ningbo, China.

Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо в РФ: ООО «Р-Климат», Россия, 125493, г. Москва, ул. Кедровая, д. 21. Тел./факс: +7 (495) 777-19-62, e-mail: info@ruskimat.ru

В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены ошибки и опечатки. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора. Для получения подробной информации обращайтесь к продавцу. Сделано в Китае.

CE EAC RoHS

Ballu

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и устанавливает дополнительное обязательство, предполагающее соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации.
В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения, которые могут быть внесены без предварительного уведомления. Покупателя и не влекут обязательства по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.
Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии.
Тел.: 8 (800) 500-01-75 (по России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365)
E-mail: service@ballu.ru
Сайт: https://service.ballu.ru
По вопросам гарантийного обслуживания обращаться в сервисные центры на сайте www.ballu.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Перед покупкой проверьте комплектность и его внешнюю целостность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Запомните гарантийную талонов

Внимательно заполняйте все гарантийные талоны и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца в гарантийном талоне, а также при утере или порче гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон кроме любой информации, а также стирать или перечеркивать указанные в нем данные. Изменение даты покупки, наименования и модели изделия, его серийных номеров, даты продажи, а также имеется подпись магазина в гарантийном талоне.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую вне организации, проводящей установку (монтаж) прибора изготовителя на контактную организацию, в данном случае необходимо обратиться к организации, производившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если она нужна) требуется специальная установка, подключение или монтаж, которые должны быть произведены специалистами сервисных центров, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие вследствие установки, подключения.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и не распространяется на любые расходы, связанные с демонтажем или установкой изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой стране, кроме той, на территории РФ, где изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия, которые могут быть произведены только мастером центра гарантийного обслуживания или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Срок ремонта изделия составляет 45 дней по Российской Федерации выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением Сторон срок, Стороны могут договориться о замене товара, обладающего недостатками товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия при применении каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги, ручки, а также электрические провода, вилки и т.п.) составляет 1 месяц. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, составляет 1 месяц с момента их передачи потребителю и т.п. ЗОЗ ТК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что Покупатель ознакомлен с правилами эксплуатации и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/послегарантийного обслуживания купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись покупателя: _____

Дата: _____

- вителем организацией, импортёром, изготовителем;
- при наличии механических повреждений (трещин и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного явилось причиной неисправности;
- ремонта/попыток/настройки/доработки/чистки изделия (эксплуатацию не уполномоченными на то организациями);
- неисправности оборудования с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/ установки/эксплуатации;
- отсутствия бирок/этикеток, изображения и/ или водопроводной сети, а также неисправностей электрической сети (высокое/низкое напряжение) или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых, а также следов их жизнедеятельности, при необходимости хранения пищ., фильтров, элементов питания, аксессуаров, предусматривается, а также использования не оригинальных запасных частей, ремонтных деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, а связи с их естественным износом.
- если изделие (его части) в процессе эксплуатации использовалось как элемент этой системы.

При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность, не ударяйте, не «роняйте» и не допускайте его падения.

Покупатель предупрежден о том, что если товар отличен к категории товаров, предназначенных для личных, непредпринимательских товаров надлежащего качества, не подлежащих обмену» Постановлением Правительства РФ от 31.12.2020 № 2463 он не вправе требовать обмена купленного изделия, если оно не было в использовании у потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что Покупатель ознакомлен с правилами эксплуатации и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/послегарантийного обслуживания купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись покупателя: _____

Дата: _____

Заполняется продавцом

Ballu

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН сохраняется у клиента

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Ф.И.О. продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Печать продавца

Изменяется мастером при обслуживании

Ballu

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на гарантийное обслуживание

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказ-наряда _____
Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____
Адрес клиента _____

Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____

Заполняется продавцом

Ballu

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН сохраняется у клиента

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Ф.И.О. продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____
Печать продавца

Изменяется мастером при обслуживании

Ballu

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на гарантийное обслуживание

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказ-наряда _____
Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____
Адрес клиента _____

Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____

Ballu



Приборы и аксессуары можно приобрести в фирменном интернет-магазине www.ballu.ru или в торговых точках Вашего города.